

378L0053

Άριθ. Ν 16/20

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

20.1.78

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 1977

περί θεσπίσεως συμπληρωματικών διατάξεων σχετικά με τις στατιστικές έρευνες που πρέπει να πραγματοποιούνται από τα Κράτη μέλη περί του ζωικού κεφαλαίου βοοειδών

(78/53/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 43 και 209,

τήν οδηγία του Συμβουλίου 73/132/ΕΟΚ της 15ης Μαΐου 1973 περί των στατιστικών ερευνών που πρέπει να πραγματοποιούνται από τα Κράτη μέλη περί του ζωικού κεφαλαίου βοοειδών, τις προβλέψεις για τα διαθέσιμα προς σφαγή βοοειδή και τις στατιστικές σφαγής βοοειδών⁽¹⁾,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

τή γνώμη της Συνελεύσεως⁽²⁾,

Έκτιμώντας:

ότι, για να διευκολυνθεί ή προσέγγιση των μεθόδων έρευνας και ή έναρμόνιση των στατιστικών στον τομέα των βοοειδών, πρέπει να διευκρινισθούν ή να συμπληρωθούν όρισμένες διατάξεις της οδηγίας 73/132/ΕΟΚ·

ότι, επειδή για τεχνικούς λόγους ή Ίταλία δέν μπόρεσε να προσαρμόσει στις τελευταίες εξελίξεις τή βάση δειγματοληψίας, κατά τή διάρκεια της περιόδου που καλύπτεται από τήν οδηγία 73/132/ΕΟΚ, προκειμένου να τηρήσει τά κοινοτικά όρια λαθών, επιθυμεί τήν παράταση της παρεκλίσεως που προβλέπεται στό άρθρο 4 της εν λόγω οδηγίας·

ότι, μία έτήσια έρευνα τόν Δεκέμβριο έχει αποδειχθεί ως άνεπαρκής για να επιτρέπει τήν περιοδική προσαρμογή των βραχυπροθέσμων προβλέψεων της πιθανής προσφοράς βοοειδών·

ότι, όρισμένες διατάξεις της οδηγίας 73/132/ΕΟΚ εφαρμόζονται κατά τή διεξαγωγή προσωρινής έρευνας και ότι πρέπει να θεσπισθούν για τό σκοπό αυτόν ειδικές λεπτομέρειες σχετικά με τις προθεσμίες διαθεσίσεως των αποτελεσμάτων και τήν περίοδο καταρτίσεως προβλέψεων·

ότι πρέπει να καθορισθεί ή χρηματική συνεισφορά της Κοινότητας στις δαπάνες που υπεβλήθησαν τά Κράτη μέλη κατά τή διεξαγωγή των ερευνών που προβλέπεται από τήν παρούσα οδηγία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Ή παρέκκλιση που προβλέπεται στό άρθρο 4 παράγραφος 3 της οδηγίας 73/132/ΕΟΚ παρατείνεται για τήν Ίταλία έως τό 1980.

2. Στο άρθρο 4 της οδηγίας 73/132/ΕΟΚ, ή παράγραφος 4 αντικαθίσταται από τό ακόλουθο κείμενο:

«4. Τά Κράτη μέλη λαμβάνουν, αν είναι απαραίτητο, τά κατάλληλα μέτρα για να έκτιμήσουν τά λάθη παρατηρήσεως.»

3. Στο άρθρο 5 της οδηγίας 73/132/ΕΟΚ ή παράγραφος 4 αντικαθίσταται από τό ακόλουθο κείμενο:

«4. Τά αποτελέσματα των ερευνών, που πρέπει να έπεξεργάζονται σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3, δύνανται να λαμβάνονται βάσει μιας από τις δύο κοινοτικές έρευνες, που πραγματοποιήθηκαν κατά τή διάρκεια του έτους αναφοράς.»

4. Στο άρθρο 6 της οδηγίας 73/132/ΕΟΚ, ή παράγραφος 1 αντικαθίσταται από τό ακόλουθο κείμενο:

«1. Τά Κράτη μέλη καταρτίζουν με βάση τά αποτελέσματα των ερευνών και των άλλων διαθέσιμων στοιχείων προβλέψεις για τήν έγχώρια άκαθάριστη παραγωγή βοοειδών για τις δύο περιόδους των έξι μηνών, οι όποιες αρχίζουν αντίστοιχα τήν 1η Ίανουαρίου και τήν 1η Ίουλίου.

Ή έγχώρια άκαθάριστη παραγωγή βοοειδών περιλαμβάνει τό σύνολο των έσφαγμένων βοοειδών έγχώριας και άλλοδαπής καταγωγής, συμπληρούμενη από τό υπόλοιπο του έξωτερικού έμπορίου των ζώτων βοοειδών.»

5. Οι πρώτες δύο γραμμές του άρθρου 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 73/132/ΕΟΚ αντικαθίστανται από τό ακόλουθο κείμενο:

⁽¹⁾ ΕΕ άριθ. Ν 153 της 9.6.1973, σ. 25.

⁽²⁾ ΕΕ άριθ. Α 163 της 11.7.1977, σ. 73.

«Οί προβλέψεις για την εγχώρια ακαθάριστη παραγωγή βοοειδών καταρτίζονται για τις ακόλουθες κατηγορίες:»

Άρθρο 2

1. Τά Κράτη μέλη πραγματοποιούν κάθε έτος προσωρινή έρευνα για τό ζωικό κεφάλαιο βοοειδών, λαμβάνοντας οποιαδήποτε ημέρα του Μαΐου ή του Ιουνίου ως ημέρα αναφοράς.

2. Η πρώτη προσωρινή έρευνα λαμβάνει χώρα τό 1978.

3. Στην προσωρινή έρευνα, εφαρμόζονται οί διατάξεις τής οδηγίας 73/132/ΕΟΚ περί τής έρευνας του Δεκεμβρίου, πλήν του άρθρου 5 παράγραφοι 1 και 2 τής οδηγίας αυτής.

Έν τούτοις, τά Κράτη μέλη πού αντιμετώπιζουν δυσκολίες για νά περιλάβουν στό ερωτηματολόγιο τής προσωρινής έρευνας όλες τίς κατηγορίες πού αναφέρονται στό άρθρο 3 τής οδηγίας 73/132/ΕΟΚ, θά δύνανται νά υπολογίζουν, μέ βάση τά αποτελέσματα των έθνικών τους έρευνών, τό δυναμικό άφ' ενός των κατη-

γοριών βοοειδών πού προορίζονται για σφαγή και άφ' έτέρου των δαμαλών ενός έτους και άνω.

Η προηγούμενη παρέκκλιση ισχύει μέχρι τό 1980, εκτός εάν τό Συμβούλιο, προτάσει τής Έπιτροπής, αποφασίσει την παράτασή της.

4. Τά Κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Έπιτροπή, τό άργότερο μέχρι την 30ή Σεπτεμβρίου, τά προσωρινά αποτελέσματα τής προσωρινής έρευνας, χωρίς περιφερειακή ύποδιαίρεση. Τά όριστικά αποτελέσματα πρέπει νά ανακοινώνονται τό δυνατό συντομότερα.

Άρθρο 3

Η αναγκαία δαπάνη για την πραγματοποίηση των έρευνών, πού προβλέπονται από την παρούσα οδηγία, κατά τη διάρκεια των έτων 1978, 1979 και 1980, επιβαρύνει, για ένα κατ' άποκοπή ποσό πού θά καθορισθεί, τον προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα Κράτη μέλη.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 19 Δεκεμβρίου 1977.

Γιά τό Συμβούλιο

Ό Πρόεδρος

H. SIMONET